

EL TESORO DE LOS BÁRBAROS

Guía Didáctica

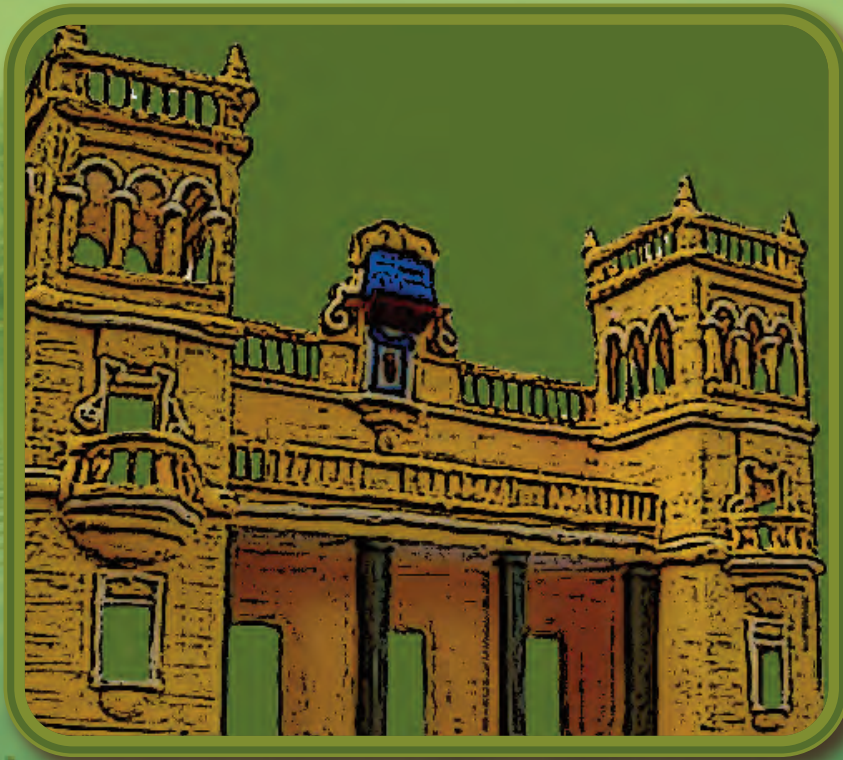
Secundaria / Bachillerato

MARQ





Museo del Palatinado de Espira, Alemania



Cuando en nuestra época escolar estudiábamos Historia, uno de los acontecimientos más importantes era la caída del Imperio Romano y el papel que los pueblos bárbaros desempeñaron en dicho proceso. Pero tan solo conocíamos de estos pueblos el nombre (visigodos, vándalos, suevos, francos,...) y el lugar geográfico que acababan ocupando (Hispania, las Galias, norte de África...). Parecía como si de ellos no se supiera más que unos pocos datos. Si esto fue algún día así, hoy la realidad es muy diferente. Y esta exposición es una buena muestra de ello. Los hallazgos arqueológicos de las últimas décadas en Europa Central han dado vida a los llamados “pueblos germánicos”. El hallazgo del Tesoro de Neupotz (Alemania) es como una fotografía del pasado, un instante parado en el tiempo: el momento en el que un grupo de germanos huían de las tropas romanas que los habían interceptado, dejando tras de sí una parte del botín que habían saqueado. Y junto con esto, multitud de datos que enriquecen este panorama: el lugar exacto por el que pasaron de regreso a su territorio, el medio de transporte donde llevaban el botín, la selección de objetos que robaron,...

Procedente del *Museo Histórico del Palatinado* de la ciudad alemana de Espira, el magnífico conjunto de Neupotz –el más grande de todos los hallados en Europa hasta el momento– se podrá contemplar en el MARQ desde abril hasta octubre de 2012, en una espectacular exposición que lleva el título de **“El Tesoro de los Bárbaros”**.

Acompañando a la exposición ofertamos esta guía didáctica para hacer más fácil la comprensión de esta etapa histórica y de estos valiosos hallazgos. Esperemos que la visita a la exposición y el uso de este material contribuya a acercarnos a ese momento tan crucial en la historia de Europa.

Juan Bautista Roselló Tent
Diputado de Cultura



El Tesoro de los Bárbaros



● ORIENTACIÓN DIDÁCTICA

La guía didáctica en el currículum escolar

Esta guía didáctica está dirigida a alumnos/as de Secundaria y de Bachillerato.

Para el currículum de Secundaria, el contenido de la exposición se adapta a algunos temas (“Los pueblos bárbaros”, “El fin del Imperio Romano y el fraccionamiento de la unidad mediterránea”) del 1º curso en la asignatura de *Ciencias sociales, Geografía e Historia*.

En el programa del segundo curso de Bachillerato, la exposición puede enlazarse con los temas de Hispania romana y visigoda en la asignatura común de *Historia de España* y con los temas de arte Clásico (Roma) y del contexto europeo del arte Prerrómanico en la materia de *Historia del Arte* para las modalidades de “Artes” y de “Humanidades y Ciencias Sociales”.

El 3º ciclo de Primaria puede también aprovechar parte del contenido con la adecuada adaptación del profesor.

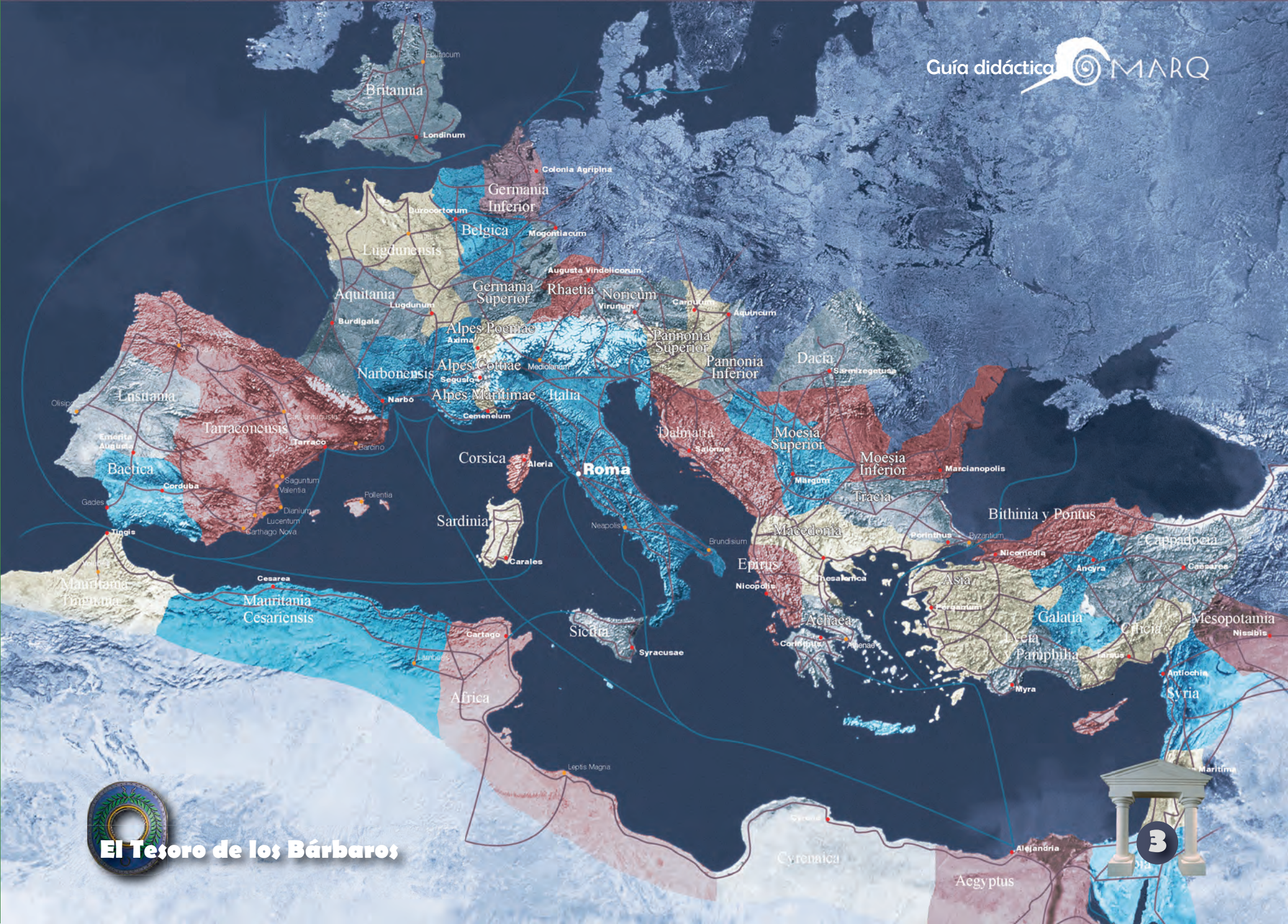
Objetivos

- Mostrar el contexto histórico de la crisis del siglo III d.C.
- Aproximarse al conocimiento de los pueblos germánicos y su papel en la crisis del Imperio Romano.
- Comprender los diversos condicionantes que actuaron en la crisis del siglo III d.C.
- Apreciar el papel de las regiones fronterizas como lugar de encuentro entre dos culturas.
- Valorar el papel de la Arqueología como medio para conocer la vida de los pueblos germánicos, completando la imagen que proporcionan las fuentes escritas.
- Saber apreciar la importancia de los hallazgos epigráficos (inscripción de un altar) para profundizar en los acontecimientos históricos.
- Proporcionar una recreación de los hechos históricos partiendo del estudio del material arqueológico.
- Descubrir uno de los conjuntos arqueológicos más importantes de la arqueología romana.
- Mostrar el rico patrimonio de la región centroeuropea.
- Valorar el patrimonio arqueológico de la provincia de Alicante relacionado con el contexto del siglo III d.C.

Temporalización

La lectura de la guía y la realización de sus ejercicios se pueden realizar en una hora.





El Tesoro de los Bárbaros

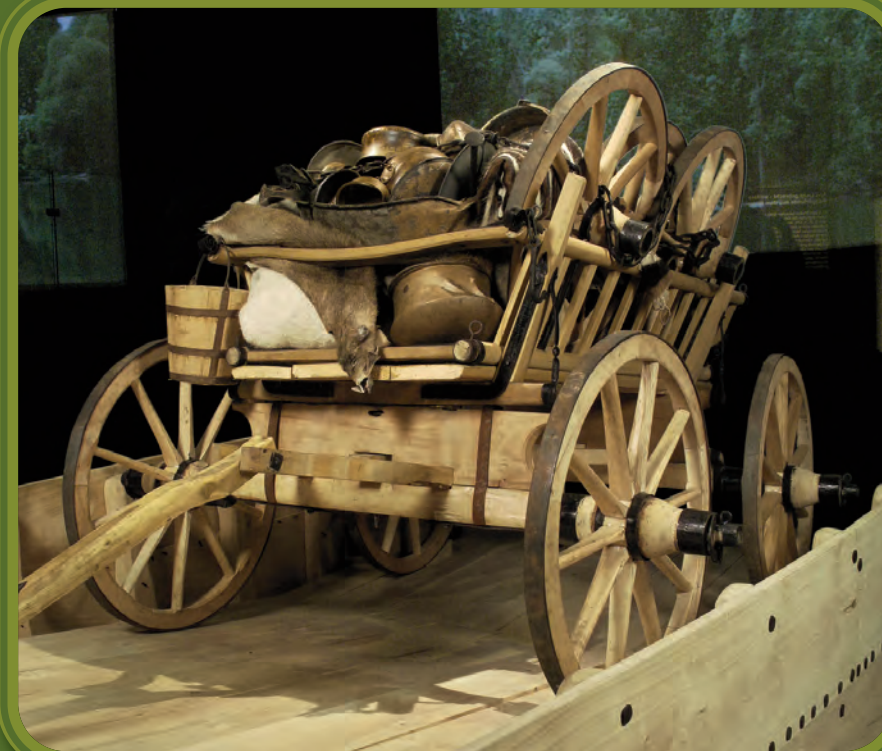


● ¿QUÉ VAS A ENCONTRAR EN ESTA GUÍA?

La exposición gira entorno al Tesoro de Neupotz, el mayor depósito romano jamás descubierto (más de 1.000 objetos). También se expone alguna pieza del Tesoro de Hagenbach, el segundo mayor depósito de época romana hasta la fecha (más de 400 objetos). Ambos conjuntos se hallaron a pocos kilómetros de distancia entre sí, en la región de Renania-Palatinado (Alemania). Los arqueólogos consideran que los dos depósitos forman parte del botín perdido por los saqueadores germanos en las orillas del río Rin, cuando trataban de atravesar el “*limes*” de regreso a sus territorios de origen. “*Limes*” es la palabra latina que indica la “frontera”. De ella proviene nuestro término “límite”.

La guía didáctica está organizada en dos amplios apartados. La primera parte es una serie de introducciones necesarias para entender la verdadera dimensión del hallazgo: unas breves notas sobre el Imperio Romano, una introducción sobre los pueblos germánicos y dos aproximaciones al contexto geográfico e histórico de los depósitos. De esta forma se hace más comprensible cómo era la situación del Imperio Romano en esos momentos (mitad del siglo III) y también el territorio geográfico en el que se hallaron. A continuación nos centramos en la explicación del Tesoro de Neupotz y del Altar de Augsburgo, documento de gran valor que se relaciona estrechamente con la incursión germana. Finalmente, se ha añadido un apartado sobre las incursiones germánicas en Hispania que completa el contenido de la exposición.

Para finalizar la guía, los ejercicios y sus soluciones servirán para valorar el aprendizaje de los contenidos.



● INTRODUCCIÓN



Los historiadores suelen definir los dos primeros siglos del Imperio Romano (siglos I y II d.C.) como **Alto Imperio**. Es el momento de mayor prosperidad. El territorio romano creció hasta alcanzar sus mayores dimensiones y se vivió un largo período de estabilidad interior. De hecho, a este periodo se le ha definido también como *Pax Romana*.

A partir del año 200 d.C. aproximadamente, empezó a aparecer una serie de problemas, tanto de origen interno (dificultades económicas, luchas por el poder) como externo (presión de pueblos germánicos sobre las fronteras). En los momentos más críticos surgían generales usurpadores que, apoyados por sus tropas, se coronaban como emperadores. Al mismo tiempo llegó a existir más de un emperador. En unos 50 años hubo más de una treintena de emperadores, sumando los legítimos y los usurpadores. Esta etapa se conoce como **"Anarquía militar"**. El clima de inseguridad fue tal, que la propia Roma se rodeó de unas poderosas murallas de 19 km de perímetro. Los tesoros de nuestra exposición pertenecen a este periodo de continuas incursiones bárbaras.

La "crisis del siglo III" fue tan importante en la historia general de Roma que a partir de ese siglo comienza para los historiadores una segunda etapa llamada **Bajo Imperio**, que dura hasta su desaparición definitiva a finales del siglo V.

Antes de adentrarte en la exposición es necesario que conozcas algunos datos de los pueblos bárbaros y del territorio en el que se hallaron los tesoros.



● LOS PUEBLOS BÁRBAROS

La palabra “bárbaro” es un término que emplearon los griegos para referirse al extranjero que no hablaba el griego. Se podría traducir por “el que balbucea” o “el que dice bar-bar” porque para un griego cualquier otra lengua sonaba de forma incomprensible, como si se repitiese los sonidos *bar-bar*. Los romanos adoptaron esta palabra para referirse a cualquier pueblo extranjero que no compartía su misma forma de vida. Bajo la denominación de bárbaro incluyeron a pueblos de distinto origen. Un bárbaro era tanto un huno como un celta o un germano. Nosotros nos vamos a centrar ahora en estos últimos, los germanos, porque son los protagonistas de la exposición.

Se conoce como “pueblos germánicos” o “germanos” a un conjunto amplio de pueblos con un mismo origen (norte de Europa) y que hablaban unas lenguas que pertenecen a la misma familia lingüística (tronco germánico), del que derivan muchos de los idiomas actuales de Europa (inglés, alemán, holandés, danés, sueco, noruego,...). Seguro que has oído mencionar alguno de estos pueblos: suevos, vándalos, visigodos, ostrogodos, francos, anglos, sajones, alamanes, etc. Los vikingos de la Edad Media también forman parte de esta gran familia.

El lugar de origen de los pueblos germánicos se localiza en la zona de Escandinavia. Desde allí, hace unos 3000 años, empezaron a desplazarse hacia al sur, debido quizás a un endurecimiento del clima (frío intenso). Aproximadamente a partir del siglo V a.C. se fueron extendiendo por Europa Central, ocupando las tierras de los pueblos celtas. En el siglo I a.C. ya estaban asentados en las regiones cercanas al Rin. Pero fue mucho más tarde cuando

empezaron a ser una verdadera amenaza para las fronteras del Imperio Romano. En el siglo II d.C. los pueblos germanos más septentrionales avanzaron hacia el sur comenzando una reacción en cadena de desplazamientos. Esto tuvo dos consecuencias importantes: por un lado, provocó enfrentamientos territoriales entre diferentes pueblos germánicos y, por otro lado, estimuló la reorganización de muchos de ellos en poderosas alianzas. A partir del siglo III estas confederaciones de pueblos germánicos empezaron a traspasar las fronteras romanas.

No todos los pueblos germánicos actuaban de la misma forma cuando atravesaban el *limes* romano. Los pueblos germanos de la zona oriental (visigodos y ostrogodos) penetraron en el imperio con la intención de encontrar tierras para instalarse, mientras que los de la frontera occidental (francos, alamanes,...) orientaron sus incursiones al saqueo y al pillaje. Aprovechaban la red de calzadas romanas para adentrarse en el territorio romano y asaltar sus ciudades y villas rurales. Si no encontraban la resistencia de ejércitos romanos que saliesen a su encuentro, estas incursiones podían durar meses hasta que decidían volver cargados de botín. En algunas ocasiones, los invasores germánicos eran interceptados cerca de las fronteras cuando regresaban de sus incursiones. En la huida podían perder parte del botín, a veces, hundido en el Rin tras intentar atravesarlo apresuradamente. Esto es lo que sucedió con el tesoro de Neupotz.



¿CUÁL FUE EL DESTINO DE LOS PUEBLOS GERMÁNICOS?

Las invasiones del siglo III suponen el contacto entre dos mundos muy diferentes, el romano y el germano. Esto fue el comienzo de un lento proceso de transformación del elemento germano influido por la cultura romana. Con estos dos ejemplos comprenderás mejor este fenómeno:

- Por un lado, en las incursiones se capturaban habitantes romanos (algunos eran artesanos cualificados) que eran llevados a territorio bárbaro. Prueba indirecta de ello es quizás la aparición repentina de innovaciones técnicas (uso del torno, tipos de cerámica similares a los romanos, etc) en suelo germánico.
- Por otro lado, el debilitamiento de las fronteras por falta de soldados romanos se tuvo que compensar contratando como aliados a guerreros germanos. Éstos fueron especialmente valorados porque eran buenos jinetes y podían desplazarse con rapidez para defender puntos distantes del *limes*. Un ejemplo: a finales del siglo III el emperador Probo incorporó en sus ejércitos a 16.000 alamanes, distribuyéndolos a lo largo de las fronteras y dividiéndolos en pequeños destacamentos de 50-60 hombres para evitar motines. Paradójicamente, la frontera del Rin acabó siendo protegida por germanos, que anteriormente eran el peligro del que había de protegerse.

A partir del siglo VI, tras la disolución del Imperio Romano en Occidente, algunos pueblos germánicos llegaron a formar estados independientes en la antiguas provincias, fusionándose con la población romana: visigodos en Hispania, francos en la Galia, anglos y sajones en Britania,.... Los germanos terminaron por asimilar muchas de las costumbres e instituciones romanas, pero también conservaron antiguas tradiciones propias dando lugar así a la cultura que se desarrolló en la Europa medieval.

Sabías que...

Los alamanes

Con toda probabilidad, fueron guerreros alamanes los que robaron los objetos que componían el tesoro de Neupotz. Por esta razón vamos a conocerlos un poco mejor.

Los alamanes eran un conjunto de tribus germanas que originalmente estaban establecidas en las regiones al norte de Alemania. Poco a poco fueron avanzando hacia el sur, hasta instalarse definitivamente en los territorios fronterizos con el Imperio Romano, concretamente en los límites con las provincias de *Raetia* y *Germania Superior*.

Según los autores antiguos su nombre significa «todos los hombres», lo que indica que se trataba de una confederación de tribus. La primera referencia escrita sobre ellos es de principios del siglo III d.C. cuando el emperador Caracalla los derrota. En el siglo IV los alamanes avanzan más allá de las fronteras romanas y se asientan en la región entre el Rin y el Danubio. Éste será ya su territorio definitivo, que corresponde con SO de Alemania, norte de Suiza y algunos territorios de Austria y Francia (Alsacia).

A diferencia de otros pueblos germánicos, los alamanes nunca formarán un estado propio, sino que serán incluidos en el futuro reino de los francos.

Seguro que ya te has percatado que las palabras «alemán» y «Alemania» provienen del nombre de este pueblo germánico.



● EL CONTEXTO GEOGRÁFICO



Para que comprendas fácilmente la extensión del Imperio Romano en el siglo III d.C., imagínatelo como un largo rectángulo, ocupado en su interior por el Mar Mediterráneo y las tierras costeras (Hispania, Italia, Grecia, norte de África,...). Ese rectángulo alargado tiene 4 lados que corresponden a las fronteras del imperio. Dos de esos lados (fronteras del sur y el oeste) limitaban con

infranqueables barreras naturales,

mientras que los otros dos lados (el norte y el este) limitaban con barreras artificiales o humanas (otras civilizaciones). Así tenemos que:

- Por el lado oeste, el límite del mundo romano fue el Océano Atlántico;
- Por el sur, el límite de expansión lo establecía el gran desierto africano;
- Por el este, el imperio sasánida (Persia) marcaba la frontera;
- Por el norte, multitud de pueblos bárbaros obligaban a fijar la frontera en una línea continua que, de oeste a este, estaba marcada por los ríos Rin y Danubio, los dos ríos más importantes de Europa.

Ahora vamos a concentrarnos en un punto muy concreto de la frontera norte, que es donde se produjeron los hallazgos arqueológicos de los tesoros. Como hemos dicho la frontera o *limes* septentrional se fijó tomando como referencia el curso principal del río Danubio y del río Rin. Estos dos ríos llegan a aproximarse tanto que, en un mapa no muy grande, podrían parecer que forman una línea ininterrumpida de unos 3.000 km. Actualmente los dos ríos están conectados por una canal que permite cruzar Europa en transporte fluvial.

El territorio vecino a la frontera se organizó en provincias que, como puedes ver en el mapa, se extienden como una cadena, unas pegadas a otras. Una de ellas, Germania Superior, es el lugar donde se concentra la mayor parte de los tesoros hallados en el *limes*.

Al otro lado del *limes* se hallaba el territorio inhóspito habitado por los pueblos germánicos. A este territorio sin límites precisos se le conocía con el nombre de *Barbaricum*.



El Tesoro de los Bárbaros



LA FRONTERA DEL RIN

El Rin, en cuyas riberas se hallaron los tesoros, es un río de más de 1.200 km de longitud. En la actualidad es navegable el 70 % de su recorrido (quizás en la Antigüedad fuese más), desde Basilea (Suiza) hasta su desembocadura. Los romanos lo denominaban *Rhenus*, que proviene de una palabra de origen celta que significa “fluir”. Actualmente el curso principal del río no es exactamente igual que en el pasado, ya que modificaba su curso con cada crecida. Esto explica que algunos hallazgos estén alejados de la orilla.

Todo el curso del Rin no fue una línea de frontera, sólo desde su desembocadura hasta un poco más al sur de la ciudad de Colonia (Alemania), punto a partir del cual la línea fronteriza se separaba del río en dirección hacia el Este, hasta unirse con el Danubio. Por tanto, el curso medio y alto del Rin (aproximadamente desde la mitad del río hasta su nacimiento) quedaba integrado dentro del territorio del Imperio Romano, concretamente en la provincia de Germania Superior.

Todo el tramo de frontera “terrestre” entre Rin y Danubio hay que imaginarla como una cadena de fortificaciones compuesta de empalizadas y torres de vigilancia a cada cierta distancia. No se trataba, por tanto, de una barrera infranqueable sino más bien de línea de demarcación.



● EL CONTEXTO HISTÓRICO EL IMPERIO ROMANO A MEDIADOS DEL SIGLO III d.C.

Durante las primeras décadas del siglo III el Imperio Romano estuvo en guerra con un poderoso enemigo en la parte oriental de sus fronteras, el imperio de los persas sasánidas. Esto requería movilizar una gran cantidad de legiones para hacerles frente. Una gran parte de los soldados establecidos en las fronteras occidentales, que hasta el momento estaban en relativa inactividad, fueron trasladados a Oriente a combatir. En consecuencia, el *limes* del Rin se vio más debilitado.

Precisamente en este mismo periodo, al otro lado de las fronteras del Rin, diferentes pueblos germánicos se estaban uniendo en una confederación de tribus. No podemos saber con seguridad si los romanos conocían este hecho ni tampoco si los germanos, por su parte, conocían el debilitamiento de las fronteras romanas. Pero la realidad es que las tribus germanas, confiando en sus fuerzas, se dispusieron a pasar la frontera buscando un rápido saqueo. No era fácil de prever estos ataques sorpresa. Al principio, la única forma que tuvieron los romanos de responder a estas incursiones era reuniendo tropas y entrando en territorio germano para vencerles. Pero estas medidas de castigo no resolvieron el problema porque las tribus germanas estaban dispersas y evitaban una batalla decisiva.

Unas décadas más tarde, a mediados de siglo, los romanos ya no estaban en disposición de responder con campañas militares de represalia porque la situación interna del imperio se había agravado. En esos momentos de mayor



debilidad hay documentadas una serie de incursiones: en el año 254, que afectó sólo a las regiones fronterizas; en 257 que fue más intensa porque atravesó la Galia y llegó hasta Hispania (asaltaron la ciudad de *Tarraco*, Tarragona), y en 259, que fue la más importante de todas. A finales del año 259 un amplio grupo de pueblos germanos –francos y alamanes principalmente– atravesaron el *limes* a lo largo de un amplio frente y se adentraron en diferentes direcciones: los francos entraron por la provincia de Germania Inferior y avanzaron hacia el oeste de la Galia; los alamanes penetraron por Germania Superior y se dirigieron al centro y sur de la Galia; y otras tribus de alamanes (los jutungos) atravesaron la provincia de *Raetia* y saquearon el norte de Italia. De esta invasión han quedado algunos testimonios arqueológicos, que puedes contemplar en la exposición: el Altar de Augsburgo y el propio Tesoro de Neupotz.

La grave situación de continuas incursiones no se mantuvo indefinidamente: a finales del siglo III, los emperadores romanos realizaron victoriosas campañas militares contra los germanos obligándoles a firmar tratados de paz y creando una nueva línea defensiva fronteriza a lo largo del Rin y el Danubio.





● LOS TESOROS HUNDIDOS EN EL RIN



Aunque se ha empleado generalmente la palabra “tesoro” para definir a estos conjuntos de piezas, no se trata de un **tesoro** como normalmente lo entendemos (joyas, monedas y objetos de lujo que se entierran intencionadamente para evitar ser robados). Se trata más bien de ricos botines hundidos por accidente. La intención de quienes los transportaban nunca fue ocultarlos para recuperarlos posteriormente.

Pero, ¿por qué sabemos que es el botín de un saqueo y no el cargamento de un barco accidentado o una ofrenda en el río? Porque el área de expansión de estos hallazgos es reducida (se concentran en un estrecho tramo del río) y pertenecen a una misma época. Además, hay algunos objetos valiosos que están intencionalmente fragmentados, posiblemente para ser repartidos entre los saqueadores.

Los tesoros del Rin son de un valor excepcional para los arqueólogos. Su estudio nos ha revelado mucha información sobre múltiples aspectos de la vida cotidiana de los romanos de las provincias occidentales: los objetos en uso en aquella época, los recursos técnicos de los artesanos, los medios de transporte, etc. Pero también aportan otros datos interesantes: las preferencias y los gustos de los germanos por los objetos de otra cultura, los lugares concretos que usaban los invasores para penetrar o huir del territorio romano,...



● EL TESORO DE NEUPOTZ

La historia del hallazgo del Tesoro de Neupotz se remonta a hace más de 40 años. El primer hallazgo se produjo en 1967, cuando una empresa de explotación de arena y grava halló por casualidad los primeros objetos, durante sus trabajos de extracción junto al antiguo cauce del río. Los descubrimientos continuaron en los años sucesivos, hasta finales del siglo XX. Los especialistas creen que todavía hay muchos más hallazgos enterrados en esa zona.

El conjunto de Neupotz se compone de unas 1.100 piezas de origen romano, realizadas en diferentes materiales: hierro (mayoritario), bronce, cobre, estaño y plata. Todo ello suma un peso de más de 700 kg. de metal. La parte más amplia del depósito la compone la vajilla de metal (unas 300 piezas).

Pero lo hallado debió de ser una pequeña parte de un amplio botín que estaría compuesto también por productos de material orgánico (comida, textiles, etc.) que se han desintegrado.



El tesoro lo podemos dividir en los siguientes grupos de objetos:

1

Vajilla de cocina (recipientes para la elaboración y almacenaje de alimentos). Fueron objetos de uso frecuente. Por eso, en ellos hay huellas de reparaciones. Aquí se incluyen las piezas más grandes del conjunto, como los grandes calderos de bronce. En tres o cuatro de ellos se puede reconocer como estaba “empaquetado” el botín: los recipientes más pequeños –encajados unos dentro de otros– se introducían dentro de los calderos. En este grupo también hay cucharones de hierro o bronce, trípodes de hierro, coladores de bronce, cadenas de suspensión y sartenes de hierro (ide mango plegable!).



2

Vajilla de mesa (recipientes para servir el alimento y la bebida). Podemos definirla como la “vajilla de lujo” romana. Era variada y de gran calidad: platos, cuencos, bandejas, vasos, copas, jarras, etc. Algunos están hechos de plata y tienen bonitos adornos.



3

Herramientas de diverso tipo. Aquí incluimos toda una serie de útiles agrícolas (azadas, podaderas,...), utensilios para la ganadería (cencerros, tijeras de trasquilar,...) y herramientas de artesanos especializados, como los útiles de herrero (martillo, yunque, tenazas) y de carpintero (buril, cepillo). Desde el punto de vista técnico están muy perfeccionados y a los investigadores les sorprende que se hayan mantenido prácticamente invariables desde época romana hasta nuestros días, especialmente los destinados al trabajo de la madera.



4

Joyas y objetos de lujo. Pendientes, brazaletes, collares, espejos, etc, formaban parte del botín saqueado. Una parte importante de estas piezas, como las láminas votivas de plata (algunas con inscripciones a los dioses), provienen del saqueo de santuarios. Los germanos las robaban por su valor metálico, más que por su valor estético. Por ello, a la hora de repartirse el botín, no dudaban en fragmentar estas piezas.



5

Armas (espadas, puntas de lanza, puñales y hachas). Hay dificultades para conocer el origen de las armas aparecidas en el tesoro porque eran usadas indistintamente por germanos y romanos, como es el caso de las espadas largas. Sin embargo, sobre las numerosas hachas –algunas de ellas decoradas– no hay duda de que son germanas.



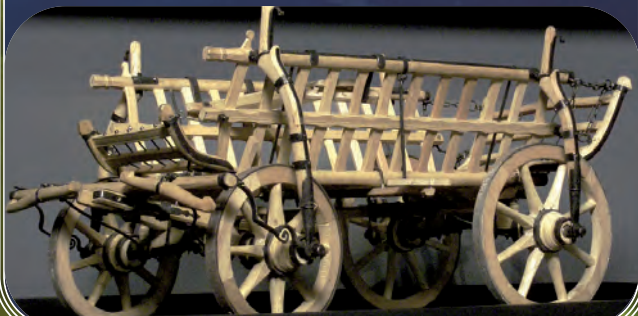
6

Monedas. Forman un pequeño lote (39 ejemplares) pero son muy importantes porque sirven para dar una fecha al conjunto. La mayoría aparecieron aisladas, pero unas pocas, las más interesantes para la datación, estaban dentro de los recipientes de bronce.



7

Carro de transporte. El tesoro ha supuesto el hallazgo más completo hasta la actualidad de elementos de un carro de transporte (*plaustrum*). Ciertas partes, como las ruedas o el armazón del carro, han llegado hasta nosotros gracias a las condiciones ambientales en las que permanecieron enterradas. El estudio detallado de las piezas demuestra la existencia de al menos dos carros y un gran número de ruedas de recambio. Los carros eran tirados por mulas o bueyes, que llevaban arneses de bronce sujetos a los correajes.



8

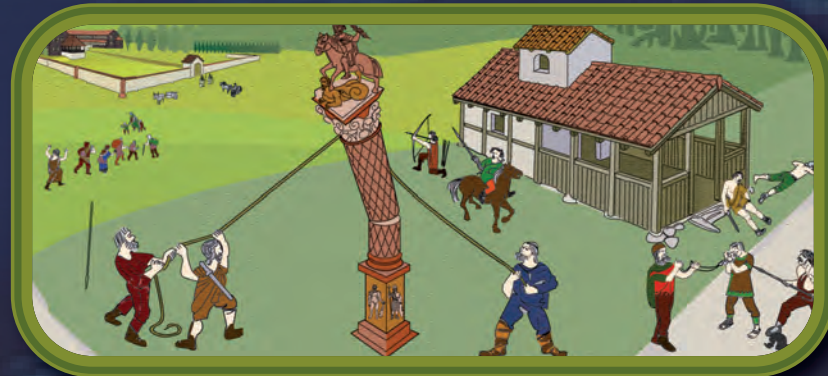
Candados y cadenas de hierro destinadas a los prisioneros. Consistían en largas cadenas de unos 2 m (para dar un poco de libertad al prisionero) que se fijaban a los pies mediante anillas cerradas con un candado. Estos candados son ejemplos únicos y de un gran valor.



¿CUÁL ES LA HISTORIA DEL TESORO DE NEUPOTZ?

La narración que vas a leer a continuación es sólo una recreación imaginaria de lo que pudo ocurrir, pero te ayudará a comprender la realidad histórica. ¡Imaginemos lo que sucedió hace 1700 años!

En otoño del año 259 d.C., antes de la llegada del invierno, una poderosa confederación de pueblos germánicos cruza el *limes* romano por distintos puntos. Se trata solamente de jinetes armados, sin sus familias. No sabemos el número de guerreros, pero debieron ser muy numerosos porque las fuentes escritas se refieren a su incursión como la más importante hasta el momento. Las guarniciones romanas de frontera no pueden impedir el paso: ellos son muy pocos mientras que los germanos son numerosos y les han cogido por sorpresa.



Los germanos avanzan rápidamente aprovechando las calzadas romanas. En su camino saquean pequeñas poblaciones, villas rurales y santuarios. En sus saqueos van capturando prisioneros (algunos debían de ser artesanos cualificados) y reuniendo un botín consistente en ganado, alimentos (grano,...), tejidos y todo tipo de útiles y herramientas de metal, joyas y armas. Lo que roban lo apilaban en carros, también robados.



En los momentos de descanso, los jefes reparten el producto de saqueo entre sus guerreros (algunos de los más valiosos objetos del tesoro estaban fragmentados para hacer un reparto equilibrado). Llegado cierto momento, los alamanes se dividen en grupos para acaparar más territorio y aumentar el botín.



Han pasado ya unos meses. Estamos en el año 260. Después de haberse adentrado en el interior de la Galia unos 1000 km y haber saqueado durante meses, llega la hora de iniciar el regreso. Pero no vuelven sobre sus pasos sino que eligen un camino más hacia el Este, una ruta que aún no haya sido saqueada y que les lleve directamente a sus tierras. Ahora el objetivo es llegar al Rin, que es la referencia geográfica que indica la proximidad de su hogar.

Tras una larga marcha, alcanzan el Rin en un punto demasiado al sur, quizás en un lugar que no es fácil de atravesar cargados con un cuantioso botín. Todavía están dentro del territorio del Imperio Romano. Es necesario cruzar a la orilla derecha del río y avanzar algunas decenas de kilómetros hasta llegar a la frontera. Así que deciden desplazarse un poco más al norte siguiendo el cauce del río (por el lado izquierdo). Ahora su avance es lento porque llevan tras de sí muchos carros y prisioneros y quieren evitar un enfrentamiento con los soldados romanos. Tienen mucho que perder.

Los romanos ya saben aproximadamente en qué lugar se encuentra el enemigo porque, en su camino paralelo al río, han debido de pasar por el *territorium* de la ciudad romana de *Argentoratum* (Estrasburgo). Es urgente para los alamanes atravesar el Rin lo antes posible porque se encuentran a medio

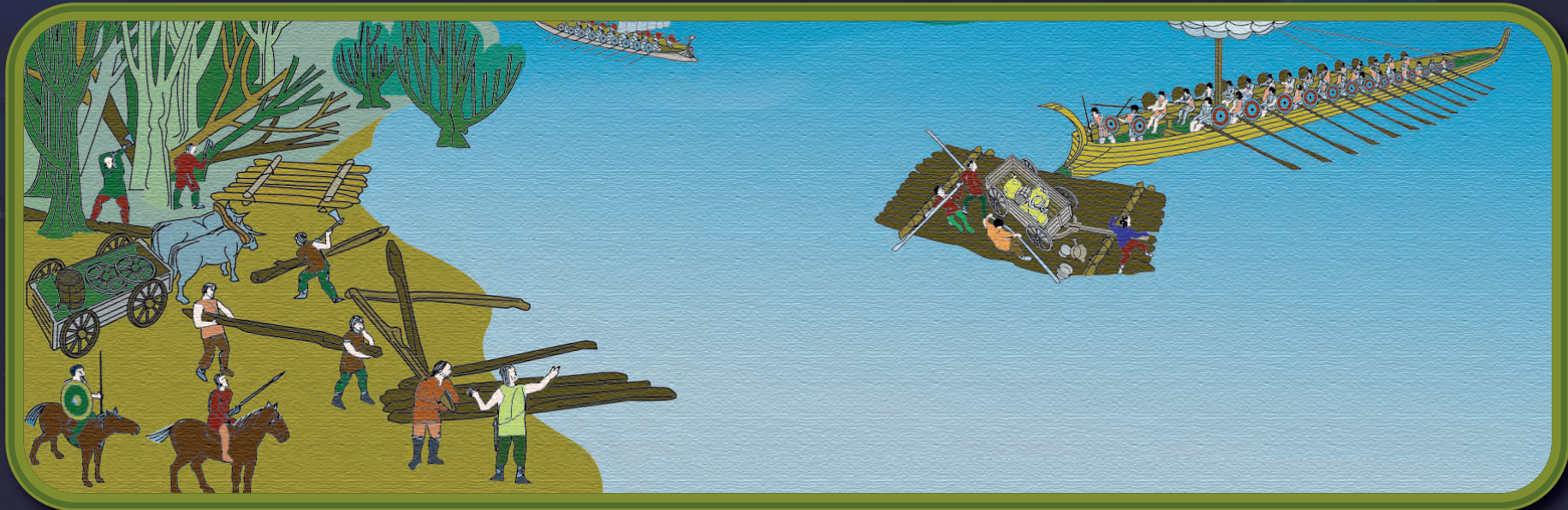
camino entre dos bases militares, la de Maguncia (*Moguntiacum*) al norte y la de Estrasburgo al sur, que acaban de sobrepasar. Algunos kilómetros antes de llegar a la ciudad de *Noviomagus* (actual Espira) encuentran el lugar idóneo: existe un centro alfarero romano en cuyas cercanías hay un embarcadero para transportar las mercancías (¡se encuentran a unos metros del lugar donde se halló el tesoro!). Pero no existen suficientes embarcaciones para atravesar el río de una sola vez. Habrá que hacer varios trayectos. Primero cruzan algunos guerreros alamanes, después se inicia el traslado del botín. Los pesados carros repletos de objetos se introducen en barcazas.



Una gran parte de los hombres y del botín ya han cruzado y esperan al resto en la orilla derecha. Pero... isurge un imprevisto! De repente aparecen barcos romanos con soldados. ¿Cómo es posible que los guerreros alamanes adelantados no hayan dado la voz de alarma? El Rin tiene muchas curvas (meandros) y las embarcaciones militares romanas de remos son muy rápidas. El propio río, con su trazado sinuoso y sus riberas cubiertas de espeso bosque, ha “ocultado” la llegada de la flota romana.

Las prisas y la lucha hacen que varias barcazas con botín se hundan. Su preciado cargamento nunca pudo ser rescatado del fondo fangoso del río.

Muchos alamanes y una parte del botín se han salvado y han alcanzado su territorio. Estos germanos transmitirán a sus descendientes sus hazañas y hablarán de aquel río que alberga en sus profundidades valiosos tesoros. No es casualidad que en las posteriores leyendas germanas el famoso “Tesoro de los Nibelungos” esté estrechamente relacionado con el Rin.



● EL ALTAR DE AUGSBURGO

Este altar de piedra, de 1'50 m de alto, fue hallado en la ciudad alemana de Augsburg, la antigua *Augusta Vindelicorum*, capital de la provincia romana de *Raetia*. Está dedicado a la victoria romana sobre los jutungos, una tribu de los alamanes. Esta pieza es un documento excepcional sobre la incursión germana del año 259-260, con la que se relaciona el Tesoro de Neupotz. En la inscripción se describen los hechos que sucedieron el 24/25 de abril del año 260 d.C. Cuando los jutungos –cargados con un rico botín y prisioneros– regresaban de su expedición de saqueo en el norte de Italia fueron interceptados por las tropas romanas en las cercanías de la capital de la provincia.

El ejército romano, dirigido por el gobernador de *Raetia* M. Simplicinius Genialis, estaba compuesto por soldados de la misma provincia y de otras vecinas y por campesinos armados reclutados apresuradamente.

En el transcurso de la lucha, que duró dos días, se liberó a varios miles de ciudadanos itálicos capturados por los bárbaros. Pasado unos meses, el gobernador Genialis mandó erigir el altar en las proximidades del lugar de la batalla.

El altar no sólo es importante por lo que relata, sino también por otro detalle muy importante: **las líneas 10, 11 y 14** se borraron a propósito posteriormente.

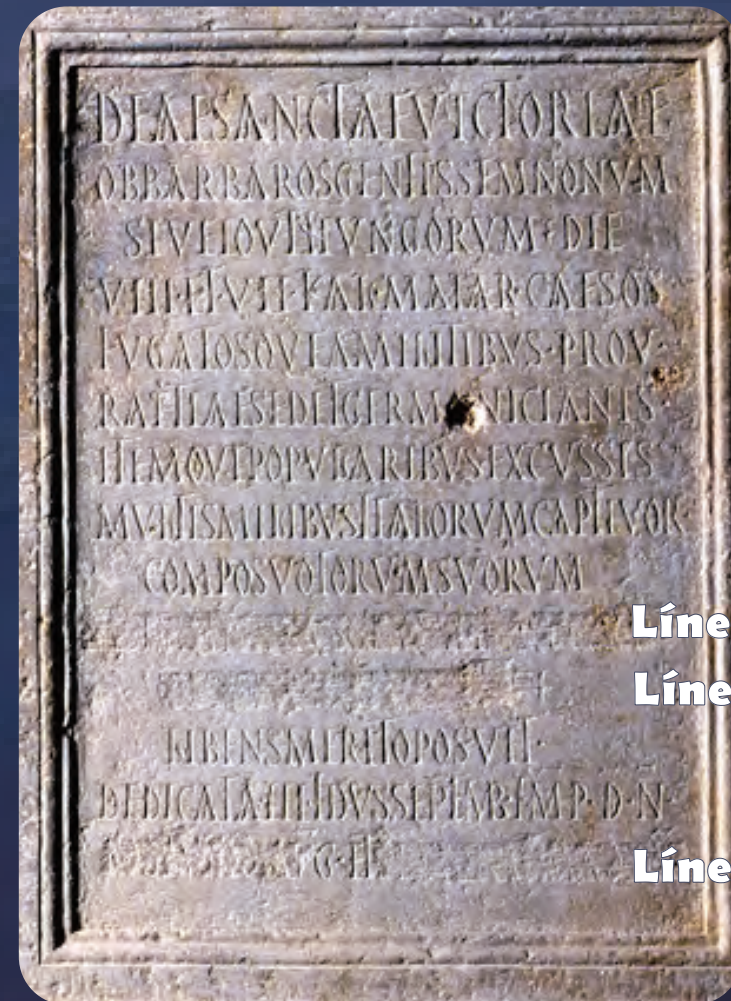


¿Qué sucedió con el altar? El altar testimonia un hecho muy importante del siglo III: la usurpación de un emperador y la separación temporal de un estado independiente dentro del imperio. Como ya mencionamos, el *limes* del Rin fue rebasado en distintos puntos por francos y alamanes.

En un punto de la frontera más al norte, el ejército romano de la provincia de Germania Inferior salió al encuentro de los francos, que iban cargados de botín. Derrotaron a los bárbaros pero sucedió algo inesperado: los legionarios victoriosos se negaron a entregar al estado romano el botín recuperado. Se lo repartieron entre ellos y proclamaron a su general Póstumo como emperador. Este hecho condujo a la separación de las provincias occidentales del control de Roma. Durante una década existieron dos emperadores al mismo tiempo: el usurpador Póstumo cuyo territorio, conocido como “Imperio Galo”, dominaba las regiones occidentales (Britania, Galia, Hispania y Germania) y Galieno, el legítimo emperador, que controlaba el resto del territorio desde Roma. Este reino independiente, que tenía su propia administración y su propia capital (Colonia), perduró hasta el año 274 d.C., momento en que el emperador de Roma unificó de nuevo el imperio.

Estos acontecimientos explican el borrado de las líneas del altar: la provincia donde se hallaba el ara pertenecía a Póstumo y en las líneas que faltan se mencionaba a dicho emperador, al general Genialis y a su ejército. Posteriormente, cuando el emperador legítimo Galieno o sus sucesores reconquistaron la provincia, todos los nombres del bando usurpador se suprimieron, raspando y alisando cuidadosamente las letras. Pero sus huellas todavía son reconocibles para los especialistas.

El Altar de Augsburgo es un documento de un valor incalculable para conocer la situación de las provincias del *limes* en este período oscuro de la historia del Imperio Romano.



Línea 10

Línea 11

Línea 14



El Tesoro de los Bárbaros



21

● LA CRISIS DEL SIGLO III Y LAS INVASIONES BÁRBARAS EN HISPANIA

En términos generales, en el siglo III se asiste a un proceso de decadencia de la ciudad: se reduce la población, se dejan de construir nuevos edificios y los antiguos no se reparan, las magistraturas locales caen en desprestigio, etc. Aunque las ciudades hispanorromanas ya no tendrán el esplendor de tiempos pasados, la Arqueología ha demostrado que durante el siglo III se mantiene la vida urbana y su actividad económica y comercial.

Las pocas referencias sobre Hispania en las fuentes escritas se refieren a las incursiones de los pueblos germánicos. Gracias a ellas sabemos que en el año 409 entran en la Península suevos, vándalos y alanos, pueblos bárbaros que provienen de más allá de las fronteras del Rin. Llegan a Hispania como mercenarios acompañando a tropas romanas en una guerra civil entre emperadores usurpadores.

Para las fuentes escritas de la época son el origen de todo mal y se les atribuye, con evidente exageración, pillajes, crueldades y matanzas. Su ocupación duró apenas dos décadas y su impacto sobre el territorio fue escaso. A diferencia de lo que ocurría en épocas anteriores, ahora los bárbaros buscan nuevos territorios donde asentarse. Gracias a un acuerdo, consiguen establecerse en suelo hispano, pero nunca llegaron a crear una estructura política organizada y se adaptaron tanto a las formas de vida romana que su presencia es imposible de detectar arqueológicamente.

Su expulsión de Hispania se deberá a otro pueblo “germánico”, los godos, que llegarán también como ejército aliado de Roma. Los godos aniquilaron a los alanos y a los vándalos, cuyos pocos supervivientes pasarán al norte de África. Los suevos permanecerán en el N.O. peninsular durante más de un siglo, formando un pequeño reino que será absorbido por los visigodos.



LA CRISIS DEL SIGLO III EN LA PROVINCIA DE ALICANTE

Para el caso de la provincia de Alicante no existen documentos escritos ni pruebas arqueológicas de incursiones de pueblos bárbaros en el siglo III. Pero sí que hay testimonios que demuestran el panorama general de crisis.

En las ciudades romanas de la provincia de Alicante, el fenómeno de decadencia urbana no es generalizado. En *Ilici* (Elche), *Portus lictanus* (Santa Pola), *Dianium* (Denia) y La Vila Joiosa (*Allon?*), la actividad económica se mantiene en un relativo buen estado. Incluso en sus entornos rurales se aprecia un aumento del lujo doméstico. Por ejemplo, las villas de Xauxelles en La Vila Joiosa o la de Algorós en Elche se dotan de comodidades y de ricas decoraciones.

Pero existe otro caso, la ciudad de *Lucentum*, donde se constata una reducción considerable de la vida urbana. *Lucentum* es el mejor ejemplo de la crisis de una ciudad del siglo III en nuestra provincia. Su decadencia no se debió a ninguna invasión de pueblos bárbaros sino a una crisis económica a nivel regional: la competencia de ciudades próximas como *Ilici* (y su puerto en Santa Pola), La Vila Joiosa o *Dianium* debilitarían paulatinamente la capacidad comercial de *Lucentum*. Esta situación no fue repentina. Los arqueólogos han detectado que, progresivamente, desde finales del siglo I hay una falta de mantenimiento en las instalaciones públicas: cloacas que van quedando fuera de uso, partes del foro que dejan de utilizarse,.... En el siglo III la zona habitada se ha

reducido considerablemente, los edificios públicos están arruinados y el sector portuario abandonado. En el siglo siguiente el lugar está despoblado.

Otro testimonio en la provincia de Alicante que demuestra el contexto general de crisis es una inscripción romana en el interior de la Cova de l'Aigua (Denia). En ella se menciona un destacamento militar de la legión VII *Gemina Pia Felix Maximiana*. La presencia del ejército en esa zona pudo ser debida a la situación de guerra civil entre Maximino el Tracio y Gordiano III, conflicto que inicia el período conocido como "Anarquía Militar". Maximino, que según las fuentes antiguas fue el primer emperador de origen bárbaro y el primero que no pisó nunca la ciudad de Roma, enviaría a Denia la guarnición para vigilar el paso o el posible desembarco de la flota de su rival.



CIVLVBANVS VET
PRNCVEXILEGVII
GEMPEMAXIMINVS
CVMSVISADECIOAEP
NO COS L A FVS DO
NATVS OPTIO FG



**Ejercicios
secundaria
bachillerato**

1

Localiza estos objetos en la imagen del conjunto.

- 1 colador
- 2 caldero
- 3 plato ovalado
- 4 sartén
- 5 cuchillo de cocina
- 6 espejo
- 7 candado
- 8 espada
- 9 hacha
- 10 podadera
- 11 tijeras de trasquilar
- 12 cencerro
- 13 tenazas
- 14 yunque
- 15 herramientas para trabajar la madera



El Tesoro de los Bárbaros

ejercicios



25

2

Te mostramos las dos caras laterales del Altar de Augsburgo. En el lado derecho aparece un personaje masculino completamente armado, mientras que en el lado opuesto aparece una figura femenina alada y desnuda y un hombre (también desnudo) arrodillado ante ella. ¿Sabrías elegir la descripción correcta de cada imagen?

A



Diosa que representa la belleza frente a un germano que representa la fealdad.

La diosa Victoria, con la corona del triunfo sobre un germano sometido.

Mujer y hombre romanos indicando con su desnudez que han sido saqueados por los bárbaros.

B



Marte, dios de la guerra, que representa el triunfo romano en la batalla.

Emperador romano que posa para indicar que el altar estaba en territorio romano.

Guerrero germano armado para indicar la incursión de saqueo.



26

ejercicios

El Tesoro de los Bárbaros



3

Une con una línea los términos que pertenezcan al conjunto de Neupotz.

MONEDA

HACHA

CANDADO

CANTIMPLORA

CORAZA

ESPEJO

HERRAMIENTA
DE CARPINTERO

ESPADA

CASCO

CUENCO

CALDERO

CARRO

UNGÜENTARIO



El Tesoro de los Bárbaros

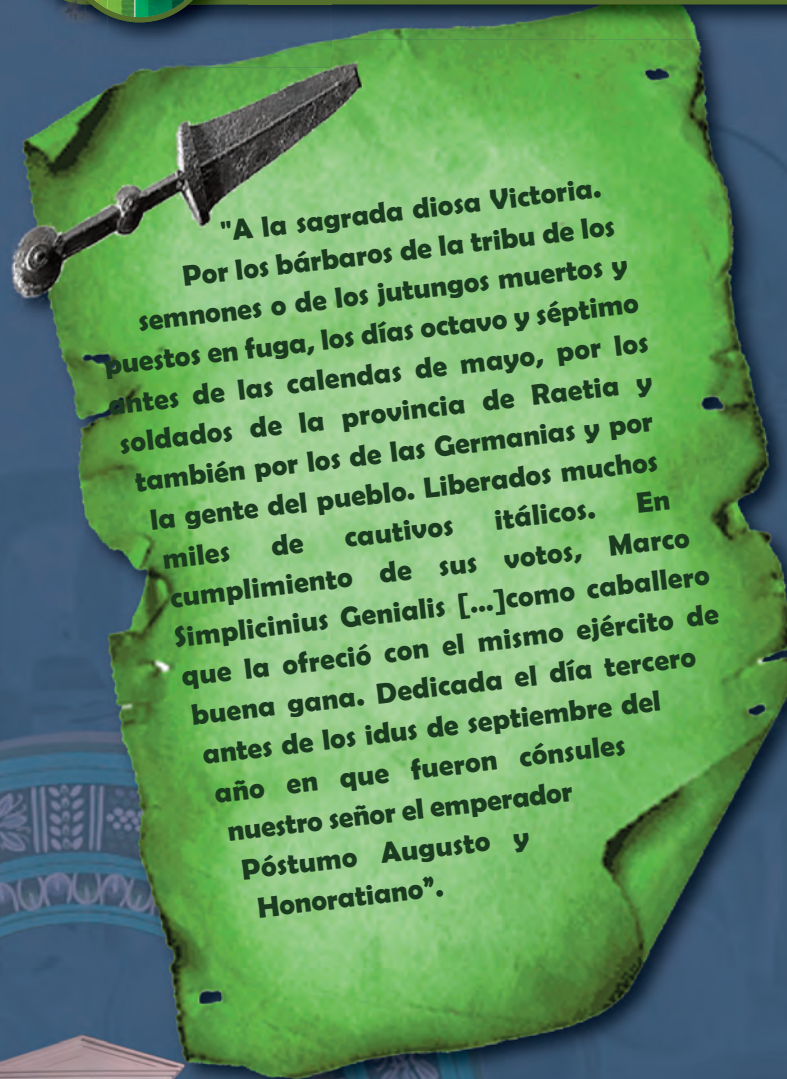
ejercicios



27

4

Lee la traducción del texto del Altar de Augsburgo y después relaciona los términos.



VICTORIA

PÓSTUMO

MARCO SIMPLICINIUS
GENIALIS

JUTUNGOS

GOBERNADOR
DE RAETIA

PUEBLO GERMÁNICO

DIOSA QUE
PROPORCIONA EL
TRIUNFO

EMPERADOR

5 Elige la respuesta correcta.

1 El origen de la palabra “bárbaro” es

- a) Escita
- b) Griego
- c) Latino

☐

2 ¿Cuál es la región de origen de los pueblos germánicos?

- a) Centroeuropa
- b) Escandinavia
- c) Asia Central

☐

3 ¿Cuáles de las tres opciones son pueblos germánicos?

- a) Hunos, visigodos y suevos
- b) Vándalos, francos y alamanes
- c) Alamanes, celtas y escitas

☐

4 Unos ejemplos de lenguas germánicas son ...

- a) El alemán, el noruego y el húngaro
- b) El francés, el alemán y el holandés
- c) El inglés, el alemán y el sueco

☐

5 El Tesoro de Neupotz se halló en el territorio que pertenecía a la antigua provincia romana de ...

- a) *Germania Inferior*
- b) *Germania Superior*
- c) *Raetia*

☐

6 El Altar de Augsburgo se halló en el territorio que pertenecía a la antigua provincia romana de

- a) *Germania Inferior*
- b) *Germania Superior*
- c) *Raetia*

☐

7 ¿Cómo definirías el Tesoro de Neupotz?

- a) Tesoro escondido
- b) Ofrenda ritual en un río
- c) Botín de guerra perdido

☐

8 EL Altar de Augsburgo conmemora la victoria sobre ...

- a) Los vándalos
- b) Los francos
- c) Los alamanes

☐

9 ¿Cuál de estos objetos no formaba parte del Tesoro de Neupotz?

- a) Monedas
- b) Recipientes de vidrio
- c) Sartenes de hierro

☐

10 La capital de la provincia de Germania Superior era ...

- a) *Moguntiacum*
- b) *Colonia Agripina*
- c) *Lugdunum*

☐




Responde verdadero (V) o falso (F).

- 1 Los alamanes arrasaron todo lo que se encontraban a su paso y se apoderaban de las tierras que saqueaban. ☐
- 2 La palabra “Alemania” proviene del término “alamán”. ☐
- 3 La frontera con los pueblos bárbaros del norte era una infranqueable línea defensiva formada por una muralla continua y torres fortificadas cada cierta distancia. ☐
- 4 El conjunto de Neupotz es el mayor conjunto de época romana descubierto hasta el momento. ☐
- 5 Todo el curso del río Rin siempre fue la frontera del imperio, nunca se sobrepasó la orilla derecha del río. ☐
- 6 El contexto cronológico de los tesoros del Rin se encuadra en el período conocido como Pax Romana. ☐
- 7 Una de las causas que provocaron la debilidad del *limes* del Rin fue las guerras en Oriente que supuso movilizar los contingentes militares de las fronteras occidentales. ☐
- 8 La incursión germánica de 259-260 d.C. tuvo importantes repercusiones porque motivó la sublevación de las tropas romanas de Occidente y el nombramiento de un emperador usurpador (Póstumo). ☐
- 9 Los candados y carros de transporte son dos de los objetos más originales descubiertos en el conjunto de Neupotz. ☐
- 10 Los vándalos, alanos y suevos invadieron Hispania en el siglo III y fueron expulsados más tarde por los godos. ☐



ejercicios

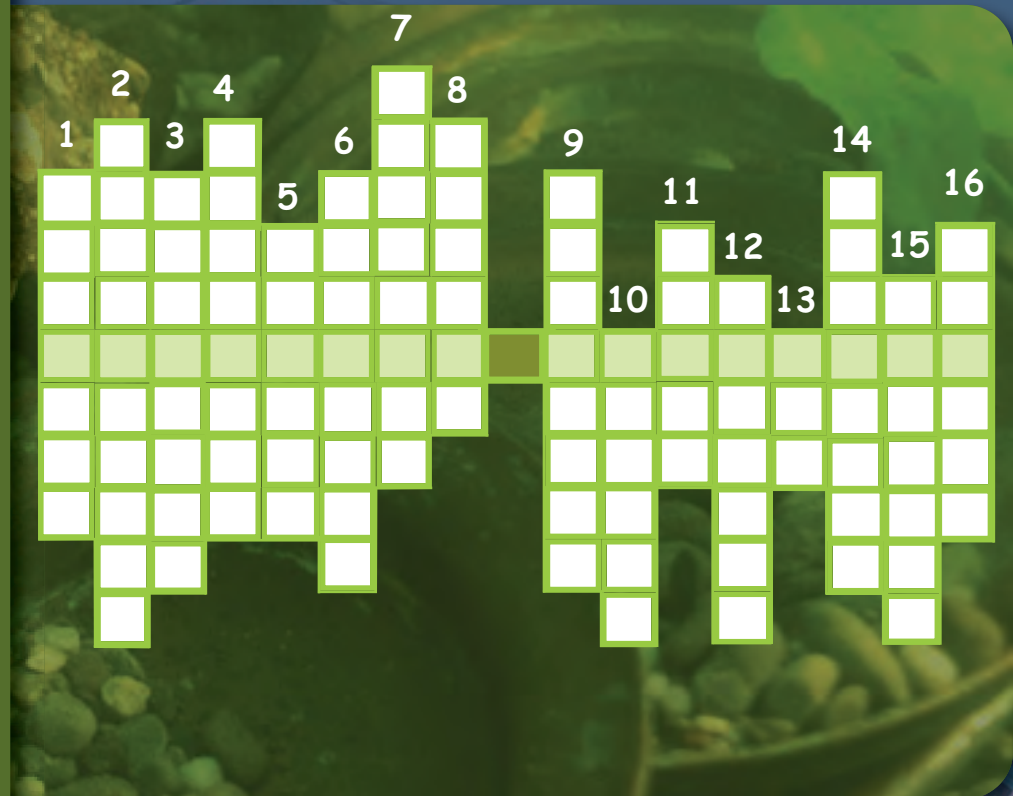
El Tesoro de los Bárbaros





7 Te proponemos que completes este crucigrama. Si lo rellenas correctamente descubrirás una locución latina que indica el acto de eliminar de las inscripciones y monumentos el nombre de un mal gobernante tras su muerte, para condenar su recuerdo. Esta práctica se dio en el Altar de Augsburgo.

- 1 El recipiente de cocina más grandes del conjunto de Neupotz .
- 2 El territorio poblado por pueblos bárbaros.
- 3 País actual en el que se hallaron los tesoros del Rin.
- 4 Ciudad romana de la provincia de Alicante que en el siglo III está en plena decadencia.
- 5 Pueblo bárbaro que entró en Hispania junto con vándalos y suevos.
- 6 Diosa a la que se consagra el altar de Augsburgo.
- 7 El Imperio Romano limitaba en las fronteras orientales con el imperio...
- 8 Los saqueadores germanos transportaban su botín de guerra en...
- 9 Provincia romana occidental que estaba dividida en Inferior y Superior.
- 10 Ciudad alemana en cuyo museo se conserva el Tesoro de Neupotz.
- 11 Término que empleaban los romanos para referirse a la "frontera".
- 12 General que usurpó el poder en las provincias occidentales tras la invasión del año 259.
- 13 Los romanos llamaban "Rhenus" al río....
- 14 Pueblo germánico que, tras la caída del Imperio Romano, creó un reino en Hispania.
- 15 Río europeo que hacía de frontera con los pueblos bárbaros del norte.
- 16 Metal con el que están hechos la mayoría de los objetos del tesoro de Neupotz.





El Tesoro de los Bárbaros



A large collection of various metal artifacts, including pots, pans, and tools, arranged on a surface. Numbered labels (1-15) point to specific items, likely for identification or classification.

- A: La diosa Victoria, con la corona del triunfo sobre un germano sometido

- B: Marte, dios de la guerra, que representa el triunfo romano en la batalla

Moneda , hacha , candado , espada , espejo , herramienta de carpintero , cuenco , caldero , carro

Ejercicio 3:

cuenca, caldero, carro

Ejercicio 4:

Marco Simplicinius Genialis — gobernador de Retia —
Póstumo — emperador —
Victoria — diosa que proporciona el triunfo —
Jutungos — pueblo germánico —



Créditos:

Director Gerente Fundación C. V. MARQ:
Josep Albert Cortés i Garrido

Director Técnico MARQ:
Manuel Olcina Doménech

Director Exposiciones MARQ:
Jorge A. Soler Díaz

Textos Gabinete Didáctico MARQ:
Rafael G. Moya Molina
Gema Sala Pérez

Supervisión técnica:
Manuel Olcina Doménech
Teresa Ximénez de Embún Sánchez

Documentación y fotos:
Catálogo "El Tesoro de los Bárbaros"

Diseño y maquetación:
Lorena Hernández Serrano

Imprenta:
Imprenta Provincial

I.S.B.N.:

D.L.:

Impreso en papel reciclado 100%

El Tesoro de Neupotz. Propiedad de los hermanos Ludwig y Willi Kuhn.



FUNDACIÓN CAJAMURCIA



Pl. Doctor Gómez Ulla s/n . Alicante
Tel.: 965 149 000 . www.marqalicante.com